



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 195/24

Luxemburg 27. novembra 2024

Rozsudok Všeobecného súdu vo veci T-526/19 RENV | Nord Stream 2/Parlament a Rada

Gazoduc Nord Stream 2: Všeobecný súd zamietol žalobu podanú spoločnosťou Nord Stream 2 proti smernici, ktorá rozširuje pravidlá vnútorného trhu so zemným plynom na plynovody z tretích krajín

V apríli 2019 normotvorca Únie prijatím smernice (ďalej len „pozmeňujúca smernica“)¹, zmenil smernicu „o plyne“ s cieľom zaručiť, aby sa pravidlá uplatniteľné na prepravné plynovody spájajúce dva alebo viac členských štátov uplatňovali v rámci Európskej únie aj na prepravné plynovody do tretích krajín a z nich. Tieto pravidlá stanovujú najmä účinné oddelenie prepravných štruktúr od výrobných a dodávateľských štruktúr, ako aj prístup tretích strán k prepravným sieťam. Pokiaľ však ide o plynovody medzi členským štátom a treťou krajinou dokončené pred nadobudnutím účinnosti pozmeňujúcej smernice, teda pred 23. májom 2019, pozmeňujúca smernica stanovuje, že **členský štát, v ktorom sa nachádza prvé miesto pripojenia takéhoto plynovodu k sieti tohto členského štátu, sa môže rozhodnúť odchyliť sa od vyššie uvedených pravidiel**, pokiaľ ide o úseky tohto plynovodu, ktoré sa nachádzajú na jeho území a v jeho pobrežnom mori.

Nord Stream 2 AG je švajčiarskou dcérskou spoločnosťou spoločnosti Gazprom, ktorá zodpovedá za plánovanie, výstavbu a prevádzku plynovodu Nord Stream 2. Napadla pozmeňujúcu smernicu na Všeobecnom súde Európskej únie, ktorý uznesením z 20. mája 2020² žalobu zamietol ako neprípustnú. Nord Stream 2 AG následne podala na Súdny dvor odvolanie proti uzneseniu Všeobecného súdu. Rozsudkom z 12. júla 2022³ Súdny dvor rozhodol, že žaloba podaná spoločnosťou Nord Stream 2 AG bola čiastočne prípustná: v podstate zrušil uznesenie Všeobecného súdu a vec vrátil Všeobecnému súdu na rozhodnutie vo veci samej.

Všeobecný súd žalobu zamietol.

Všeobecný súd vysvetlil, že Nord Stream 2 AG uskutočnila svoje investície do svojho plynovodu a pokračovala v nich v období, počas ktorého nemala nijaké uistenie, že právo Únie sa na jej plynovod naďalej nebude uplatňovať. Naopak Nord Stream 2 AG mohla predvídať, že inštitúcie Únie a viaceré členské štáty, ktoré už dlhodobo zaujímali postoj v tomto smere, využijú svoje právomoci, aby rozšírili pravidlá vnútorného trhu na plynovody z tretích krajín ako je plynovod Nord Stream 2.

Navyše vzhľadom na stav prác na jej plynovode v čase, keď Komisia v novembri 2017 predložila návrh pozmeňujúcej smernice, Nord Stream 2 AG mohla predvídať, že nebude môcť využiť výnimku zamýšľanú pre plynovody dokončené pred nadobudnutím účinnosti budúcej pozmeňujúcej smernice.

Všeobecný súd tiež konštatoval, že okolnosť, že Nord Stream 2 AG nemôže využiť túto výnimku, jej nebráni ekonomicky prijateľným spôsobom prevádzkovať plynovod Nord Stream 2 a získať primeranú návratnosť svojich investícií.

V dôsledku toho **normotvorca Únie neporušil zásadu právnej istoty alebo zásadu ochrany legitímnej dôvery**, keď stanovil, že len plynovody medzi členským štátom a treťou krajinou dokončené pred 23. májom 2019 môžu využiť predmetnú výnimku.

Následne Všeobecný súd konštatoval, že **predmetná výnimka nie je v rozpore so zásadou rovnosti**

zaobchádzania.

Plynovody dokončené pred 23. májom 2019 a plynovody nedokončené k tomuto dátumu, ako je plynovod Nord Stream 2, sa totiž nenachádzajú v porovnateľnej situácii. Skutočnosť, že plynovod Nord Stream 2 nemôže využiť predmetnú výnimku vedie k tomu, že s rôznymi situáciami sa zaobchádza rozdielne. Všeobecný súd dodal, že aj keby sa plynovod Nord Stream 2 nachádzal v situácii porovnateľnej so situáciou plynovodov dokončených pred 23. májom 2019, rozdielne zaobchádzanie by bolo odôvodnené.

Napokon vzhľadom na mieru voľnej úvahy, ktorou disponuje normotvorca Únie, skutočnosť, že plynovod Nord Stream 2 nemôže uniknúť rozšíreniu pravidiel vnútorného trhu, nie je zjavne neprimeraná na dosiahnutie cieľov sledovaných pozmeňujúcou smernicou. **Normotvorca teda zásadu proporcionality neporušil.**

V tejto súvislosti Všeobecný súd predovšetkým uviedol, že uplatnenie pravidiel vnútorného trhu na úsek plynovodu Nord Stream 2 nachádzajúci sa na pevnine alebo v teritoriálnom mori členského štátu je spôsobilé okrem iného zabrániť narušeniam hospodárskej súťaže a negatívnym účinkom na bezpečnosť dodávok. Okrem toho so zreteľom na skutočnosti, ktoré má Všeobecný súd k dispozícii, sa obmedzenia znášané spoločnosťou Nord Stream 2 AG nezdáajú byť zjavne neprimerané vo vzťahu k významu cieľov sledovaných normotvorcom.

UPOZORNENIE: Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

UPOZORNENIE: Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor v lehote dvoch mesiacov a desiatich dní od jeho doručenia.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.

[Úplné znenie rozsudku a jeho prípadné zhrnutie](#) sa uverejňujú na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293.

Zostaňte v spojení!



¹ [Smernica Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) 2019/692](#) zo 17. apríla 2019, ktorou sa mení smernica 2009/73/ES o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom.

² Uznesenie z 20. mája 2020, Nord Stream 2/Parlament a Rada, [T-526/19](#) (pozri tiež [TK č. 62/20](#)).

³ Rozsudok z 12. júla 2022, Nord Stream 2/Parlament a Rada, [C-348/20 P](#) (pozri tiež [TK č. 122/22](#)).